

Aviosuperficie RM06 Monti della Tolfa

Loc. Pian dei Ricci snc, 00059 Santa Severa Nord-Tolfa (RM)

RICHIESTA DI ATTERRAGGIO-DECOLLO (PPR)/AIRFIELD LANDING-TAKEOFF REQUEST



ITALIANO: In ottemperanza a quanto previsto dal Decreto Legislativo 1° febbraio 2006 del Ministero dei Trasporti e delle Infrastrutture, agli articoli 3.3 e 5, l'uso dell'aviosuperficie è subordinato al consenso del gestore. E' pertanto necessario compilare il presente modulo, firmarlo ed inviarlo via e-mail all'indirizzo fcecilia@aviogestioni.it ed attendere la relativa risposta di autorizzazione all'atterraggio. Tutti i dati inseriti nel presente modulo saranno conservati per almeno 5 anni e, su richiesta, saranno resi disponibili alle autorità di pubblica sicurezza e all'ENAC (Ente Nazionale per l'Aviazione Civile). Nel rispetto delle norme sulla privacy del Regolamento UE 2016/679 articolo 13, il gestore tratterà i dati riportati solo per gli scopi di cui sopra.



ENGLISH: In compliance with the provisions of the Legislative Decree of 1 February 2006 of the Ministry of Transport and Infrastructure, in articles 3.3 and 5, the use of the airfield is subject to the consent of the manager. It is therefore necessary to complete this form, sign it and send it via e-mail to fcecilia@aviogestioni.it and wait for the relevant landing authorization response. All data entered in this form will be kept for at least 5 years and, upon request, will be made available to the public security authorities and ENAC (National Civil Aviation Authority). In compliance with the privacy rules of EU Regulation 2016/679 article 13, the manager will process the data reported only for the above purposes.



1) INFORMAZIONE AEROMOBILE/AIRCRAFT INFORMATION

Tipo di aeromobile/Aircraft type _____ Marchediregistrazione/Registration _____

☐ Aviazione generale/General aviation

☐ Ultraleggero/Ultralight sport aircraft

☐ Aliante/Glider

2) PILOTA IN COMANDO/PILOT IN COMMAND

Nome/First name _____ Cognome/Last name _____ Telefono/Phone number _____

Tipo e numero del titolo aeronautico/Pilot certificate type and number _____

3) DETTAGLI VOLO/FLIGHT DETAILS

☐ Privato non-commerciale/Private non-commercial training

☐ Aeroscolastico/Flight

☐ Altro/Other _____

Data di arrivo/Date of arrival _____ Orario locale stimato di arrivo/Estimated local time of arrival _____

Aeroporto di provenienza/Arriving from the aerodrome _____

Numero totale di persone a bordo incluso pilota/Number of total persons on board including pilot _____

Data di partenza / Date of next departure _____ Orario locale di partenza/ Local time of next departure _____

Aeroporto di destinazione successivo/Next destination aerodrome _____

CoPilot: Nome/First name _____ Cognome/Last name _____ Telefono/Phone number _____



Nota: I piloti residenti ULM/VDS devono comunque compilare le sezioni 1e2/ Resident ULM/VDS pilots must in any case compile sections 1 and 2

■ ■ ITALIANO: Firmando il presente modulo si accettano le seguenti dichiarazioni. Il Pilota In Comando è responsabile della correttezza dei dati comunicati attraverso questo modulo PPR. Il Pilota In Comando è consapevole dell'esistenza del regolamento dell'Aviosuperficie Monti della Tolfa, disponibile sul sito www.aviogestioni.it e si impegna a rispettarlo. Il Pilota in Comando è responsabile della condotta dei passeggeri trasportati e di eventuali danni da loro provocati alle strutture. Il Pilota in Comando accetta di pagare ogni eventuale tariffa legata all'uso dell'aviosuperficie comunicata dal gestore. Il Pilota In Comando è l'unico responsabile della sicurezza delle operazioni di volo e del suo aeromobile, compreso il calcolo delle prestazioni di decollo e atterraggio che devono consentire l'utilizzo dell'aviosuperficie con un adeguato margine di sicurezza. Il Pilota In Comando è consapevole delle dimensioni della pista, dei circuiti di traffico, delle procedure locali, della posizione e altezza degli ostacoli, ed ha preso completa visione e familiarità delle pagine "BRIEFING PACKAGE" allegate. Un briefing con il personale dell'aviosuperficie obbligatorio prima di atterrare, chiamando il numero di telefono +39/3206792552.

🇬🇧 ENGLISH: By signing this form you accept the following declarations. The Pilot-in-Command is responsible for the correctness of the data communicated through this PPR form. The Pilot in Command is aware of the existence of the regulations of the Monti della Tolfa Airfield, available on the website www.aviogestioni.it and undertakes to respect them. The Pilot in Command is responsible for the conduct of the passengers transported and for any damage caused by them to the structures. The Pilot in Command agrees to pay any fees related to the use of the airfield communicated by the manager. The Pilot-in-Command is solely responsible for the safety of flight operations and of his aircraft, including the calculation of take-off and landing performances which must allow the use of the airfield with an adequate safety margin. The Pilot-in-Command is aware of the dimensions of the runway, traffic circuits, local procedures, position and height of obstacles, and has fully read and familiarized himself with the attached "BRIEFING PACKAGE" pages. A mandatory briefing with the airfield staff before landing, by calling the telephone number +39/3206792552

